

HOOFDSTUK III. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het secundair onderwijs georganiseerd in de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor middelbaar onderwijs en in de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor normaalonderwijs*

Art. 3. In artikel 11bis van het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het secundair onderwijs georganiseerd in de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor middelbaar onderwijs en in de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor normaalonderwijs, worden ingevoegd, tussen de woorden "houder van een" en "diploma van hoger onderwijs", de woorden "diploma van kleuteronderwijzer, onderwijzer lager onderwijs, geaggregeerde lager secundair onderwijs, geaggregeerde hoger secundair onderwijs of een".

HOOFDSTUK IV. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in de gesubsidieerde inrichtingen voor secundair technisch en beroepsonderwijs met volledig leerplan en voor sociale promotie*

Art. 4. In artikel 11bis van het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in de gesubsidieerde inrichtingen voor secundair technisch en beroepsonderwijs met volledig leerplan en voor sociale promotie, worden ingevoegd, tussen de woorden "houder van een" en "diploma van hoger onderwijs", de woorden "diploma van kleuteronderwijzer, onderwijzer lager onderwijs, geaggregeerde lager secundair onderwijs, geaggregeerde hoger secundair onderwijs of een".

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het secundair onderwijs dat verstrekt wordt in de gesubsidieerde vrije inrichtingen voor middelbaar onderwijs of voor normaalonderwijs, met inbegrip van het postsecundair psycho-pedagogisch jaar*

Art. 5. In artikel 11bis van het koninklijk besluit van 30 juli 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het secundair onderwijs dat verstrekt wordt in de gesubsidieerde vrije inrichtingen voor middelbaar onderwijs of voor normaalonderwijs, met inbegrip van het postsecundair psycho-pedagogisch jaar, worden ingevoegd, tussen de woorden "houder van een" en "diploma van hoger onderwijs", de woorden "diploma van kleuteronderwijzer, onderwijzer lager onderwijs, geaggregeerde lager secundair onderwijs, geaggregeerde hoger secundair onderwijs of een".

HOOFDSTUK VI. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 4 augustus 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het buitengewoon secundair onderwijs*

Art. 6. In § 1 van artikel 5 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1975 betreffende de voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen in het buitengewoon secundair onderwijs, worden ingevoegd, tussen de woorden "van artikel 11" en "van het vroeger aangehaalde koninklijk besluit van 30 juli 1975", de woorden "en van artikel 11bis".

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007 met uitzondering van artikel 6 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2005.

Art. 8. De Minister-Presidente, bevoegd voor het Leerplichtonderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 14 september 2007.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs,
Mevr. M. ARENA

De Vice-President en Minister van Begroting belast met Sport en Ambtenarenzaken,
M. DAERDEN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2007 — 4222

[C — 2007/29315]

14 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant revalorisation barémique à certains membres du personnel auxiliaire d'éducation de l'enseignement

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, tel qu'il a été modifié;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 juillet 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 juillet 2007;

Vu le protocole de négociation du 27 août 2007 du Comité de négociation du Secteur IX;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et du Vice-Président et Ministre du Budget en charge du Sport et de la fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 14 septembre 2007,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Modifications à l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat*

Article 1^{er}. Dans le chapitre G – « Du personnel auxiliaire d'éducation » de l'article 2 du même arrêté, tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française du 2 septembre 1998 et du 5 mai 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1°) sous la rubrique : « surveillant-éducateur », le littéra *d*) est remplacé par les littéra suivants :

« *d*) porteur du diplôme d'école ou de cours techniques supérieurs du premier degré 211
e) porteur du diplôme d'enseignement secondaire supérieur 020 »;

2°) sous la rubrique : « surveillant-éducateur d'internat », le littéra *d*) est remplacé par les littéra suivants :

« *d*) porteur du diplôme d'école ou de cours techniques supérieurs du premier degré 211
e) porteur du diplôme d'enseignement secondaire supérieur 030 »;

3°) sous la rubrique : « secrétaire-bibliothécaire », le littéra *d*) est remplacé par les littéra suivants :

« *d*) porteur du diplôme d'école ou de cours techniques supérieurs du premier degré 211
e) porteur du diplôme d'enseignement secondaire supérieur 020 ».

CHAPITRE II. — *Modifications à l'arrêté du 15 mars 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise*

Art. 2. Dans le chapitre E – « Du personnel auxiliaire d'éducation » de l'article 2 de l'arrêté du 15 mars 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, tel que remplacé par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 mai 1999, les littéra *b*) et *c*) de la rubrique « surveillant-éducateur » sont remplacés par les littéra suivants :

« - *b*) porteur du diplôme d'école ou de cours techniques supérieurs du premier degré 1/36 de 211
c) porteur :
 - du certificat homologué d'études moyennes du degré supérieur complété par le certificat des cours normaux techniques moyens ou par le certificat d'aptitudes pédagogiques 1/36 de 143/1
 - du diplôme d'école technique secondaire supérieur complété par le certificat des cours normaux techniques moyens ou par le certificat d'aptitudes pédagogiques 1/36 de 020.
d) porteur du diplôme d'enseignement secondaire supérieur. »

Art. 3. A l'annexe de l'arrêté royal du 15 mars 1974 précité, dans le tableau des échelles de traitement applicables à la date du 1^{er} décembre 2006, sous la rubrique : "Echelles de la classe (22 ans)" est insérée l'échelle suivante :

211
 15.698,03 - 28.269,79
 3¹ x 546,52
 2² x 896,31
 1² x 913,04
 9² x 914,06

CHAPITRE III. — *Dispositions finales.*

Art. 4. Le présent arrêté sort ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 5. La Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 septembre 2007.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,
 chargée de l'Enseignement obligatoire,
 Mme M. ARENA

Le Vice-Président
 et Ministre du Budget en charge du Sport et de la Fonction publique,
 M. DAERDEN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2007 — 4222

[C — 2007/29315]

14 SEPTEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toekenning van een herwaardering van de loonschalen van sommige leden van het hulpopvoedend personeel van het onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1974 houdende bepaling op 1 april 1972 van de weddeschalen van het personeel van de leergangen voor sociale promotie die onder het "Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française" en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur ressorteren, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgelegd de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 juli 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 juli 2007;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 27 augustus 2007 van het Onderhandelingscomité van Sector IX;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs, en van de Vice-Président en Minister belast met Sport en Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 september 2007,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgelegd de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat*

Artikel 1. In hoofdstuk G — "Het hulpopvoedend personeel" van artikel 2 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 september 1998 en 5 mei 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° onder de rubriek "toezichter-opvoeder", wordt littera d) vervangen door de volgende littera :
- | | |
|--|---------------|
| « d) houder van het schooldiploma of van een diploma van hogere technische cursussen van de eerste graad | 211
020 »; |
| e) houder van een diploma hoger secundair onderwijs | |
- 2° onder de rubriek "toezichter-opvoeder in een internaat", wordt littera d) vervangen door de volgende littera :
- | | |
|--|--------|
| « d) houder van het schooldiploma of van een diploma van hogere technische cursussen van de eerste graad | 211 |
| e) houder van een diploma hoger secundair onderwijs | 030 »; |
- 3° onder de rubriek "secretaris-bibliothecaris", wordt littera d) vervangen door de volgende littera :
- | | |
|--|--------|
| « d) houder van het schooldiploma of van een diploma van hogere technische cursussen van de eerste graad | 211 |
| e) houder van een diploma hoger secundair onderwijs | 020 ». |

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen aan het besluit van 15 maart 1974 houdende bepaling op 1 april 1972 van de weddeschalen van het personeel van de leergangen voor sociale promotie die onder het "Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française" en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur ressorteren*

Art. 2. In hoofdstuk E — "Hulpopvoedend personeel" van artikel 2 van het besluit van 15 maart 1974 houdende bepaling op 1 april 1972 van de weddeschalen van het personeel van de leergangen voor sociale promotie die onder het "Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française" en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur ressorteren, zoals vervangen bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 mei 1999, worden de littera b) en c) van de rubriek "toezichter-opvoeder" vervangen door de volgende littera :

- | | |
|---|-----------------|
| "- b) houder van het schooldiploma of van een diploma van hogere technische cursussen van de eerste graad | 1/36 van 211 |
| c) houder van : | |
| het gehomologeerde getuigschrift middelbare studies van de hogere graad aangevuld met het getuigschrift middelbare technische normale cursussen of met het getuigschrift pedagogische bevoegdheid | 1/36 van 143/1" |
| het diploma hoger secundair technisch school aangevuld met het getuigschrift middelbare technische normale cursussen of met het getuigschrift pedagogische bevoegdheid | 1/36 van 020 |
| d) houder van een diploma van het hoger secundair onderwijs ». | |

Art. 3. In de bijlage bij het voornoemde koninklijk besluit van 15 maart 1974, in de tabel van de weddeschalen die van toepassing zijn op 1 december 2006, onder de rubriek "Schalen van de klasse (22 jaar)" wordt de volgende schaal ingevoegd :

211
15.698,03 – 28.269,79
3¹ x 546,52
2² x 896,31
1² x 913,04
9² x 914,06

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Art. 5. De Minister-Presidente, bevoegd voor het Leerplichtonderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 14 september 2007.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente,
belast met het Leerplichtonderwijs,

Mevr. M. ARENA

De Vice-President

en Minister van Begroting belast met Sport en Ambtenarenzaken,
M. DAERDEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 4223

[2007/203203]

4 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juin 2006 relatif au transfert de droits au paiement unique dans le cadre de la politique agricole commune

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o, modifiée par la loi du 29 décembre 1990;

Vu le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, modifié particulièrement en son article 42, § 8, par le Règlement (CE) n° 2012/2006 du Conseil du 19 décembre 2006;

Vu le Règlement (CE) n° 795/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifié particulièrement en ses articles 3 et 24, § 3, par le Règlement (CE) n° 1291/2006 de la Commission du 30 août 2006;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale intervenue le 14 août 2007;

Vu l'urgence;

Considérant l'obligation de se conformer sans retard aux règlements du Conseil et de la Commission visés au préambule et à leurs modifications;

Considérant qu'à partir du 1^{er} janvier 2006, les agriculteurs peuvent transférer des droits au paiement unique et que les conditions de ces transferts ont été modifiées par l'article 42, § 8, du Règlement (CE) n° 2012/2006 du Conseil du 19 décembre 2006 et par les articles 3 et 24, § 3, du Règlement (CE) n° 1291/2006 de la Commission du 30 août 2006;

Considérant qu'il y a dès lors lieu de modifier les conditions des transferts de droits entre les agriculteurs pour toute demande introduite à partir du 1^{er} janvier 2007 et que ceux puissent effectuer ces transferts de droits en pleine connaissance de cause;

Considérant qu'un des principes clés qui a présidé à la réforme de la politique agricole commune (PAC) de 2003 est que les droits au paiement unique attribués aux agriculteurs exploitant une terre pendant une période de référence sont calculés indépendamment et en dehors de toutes considérations par rapport au droit de propriété que ces agriculteurs détiennent sur la terre qu'ils exploitent pendant cette période de référence et que, de ce fait, les qualités de propriétaire ou de locataires n'interviennent pas pour leurs transferts;

Considérant que des pénalités sont prévues en cas de mauvaise application du nouveau régime de paiement unique ou en cas de non-respect des délais imposés par la réglementation européenne pour la mise en place du régime ou de ses modifications;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juin 2006 relatif au transfert de droits au paiement unique dans le cadre de la politique agricole commune, le deuxième paragraphe est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Toutefois, au cours de la période visée au § 1^{er}, les droits peuvent être transférés dans les cas d'héritage, d'héritage anticipé, de fusion ou de scission.

Une copie de l'acte notarié doit être jointe au formulaire de transfert sauf en cas de constitution ou dissolution d'un groupement de producteurs laitiers, en cas de fusion ou en cas de scission.